

СВЯЩЕННЫЙ ВСЕЛЕНСКИЙ ВАТИКАНСКИЙ  
СОБОР II

---

ДЕКЛАРАЦИЯ  
О ХРИСТИАНСКОМ  
ВОСПИТАНИИ



TIPOGRAFIA POLIGLOTTA VATICANA



# ПАВЕЛ ЕПИСКОП

РАБ РАБОВ БОЖИИХ  
С ОТЦАМИ СВЯЩЕННОГО СОВОРА  
НА ВЕЧНОЕ ПАМЯТОВАНИЕ

## ДЕКЛАРАЦИЯ О ХРИСТИАНСКОМ ВОСПИТАНИИ

### ВВЕДЕНИЕ

Священный Собор внимательно рассматривает величайшее значение воспитания в жизни человека и всё возрастающее влияние его на общественный прогресс нашего времени.<sup>1</sup> Действительно, воспитание молодёжи и даже непрерывное образование взрослых делается и более легким, и более требовательным в условиях нашего времени. Ибо люди, сознавая полнее своё достоинство и свою ответственность, желают всё деятельнее участвовать в общественной и особенно в экономической и политической жизни;<sup>2</sup> изумительный прогресс техники и научного исследования, новые средства социального сообщения предоставляют людям, отныне располагающим свободным от занятий временем, возможность иметь более легкий доступ к культурному и духовному достоянию и обогащаться более тесными взаимоотношениями как между группами, так и между народами.

---

<sup>1</sup> Inter plurima documenta momentum educationis illustrantia cf. imprimis: Benedictus XV, Ep. Apost. *Communes Litteras*, 10 apr. 1919: (A.A.S. 1919, 11); p. 172. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 31 dec. 1929: (A.A.S. 1930, 22); pp. 49-86; Pius XII, Alloc. ad Iuvenes A.C.I., 20 apr. 1946: *Discorsi e Radiomessaggi VIII*, pp. 53-57; Pius XII, Alloc. ad Patres familias Galliae, 18 sept. 1951: *Discorsi e Radiomessaggi XIII*, pp. 241-245; Ioannes XXIII, Nuntius tricesimo exacto anno ex quo Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri* editae sunt, 30 dec. 1959: (A.A.S. 1960, 52); pp. 57-59; Paulus VI, Allocutio ad sodales F.I.D.A.E. (Federazione Istituti Dipendenti dall'Autorità Ecclesiastica), 30 dec. 1963: *Encicliche e Discorsi di S. S. Paolo VI, I*, Roma 1964, pp. 601-603. Insuper conferantur Acta et Documenta Concilio Oecumenico Vaticano II apparando, series I, Antepreparatoria, vol. III, pp. 363-364, 370-371, 373-374.

<sup>2</sup> Cfr. Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Mater et Magistra*, 15 maii 1961: (A.A.S. 1961, 53); pp. 413, 415-417, 424; Id., Litt. Encycl. *Pacem in terris*, 11 apr. 1963: (A.A.S. 1963, 55); p. 278 s.

Поэтому повсюду прилагаются усилия, чтобы всё более и более развивать дело воспитания; объявляются и подтверждаются официальными документами<sup>3</sup> относящиеся к воспитанию основные права, в особенности детей и родителей; при быстром увеличении числа воспитанников умножаются и совершенствуются школы и основываются другие воспитательные заведения; путем новых опытов совершенствуются методы воспитания и образования; делаются большие усилия для образования и воспитания всех людей, хотя еще множество детей и молодёжи лишены даже начального образования, и столь многим недостаёт соответствующего воспитания, насаждающего и истину, и любовь.

Так как для выполнения поручения, полученного ею от Своего Божественного Основателя, — возвещать тайну спасения всем людям и всё восстановить во Христе, Святая Матерь Церковь должна заботиться<sup>4</sup> о всей совокупности человеческой жизни, также и земной, поскольку эта последняя связана с небесным призванием, то Церковь имеет свою часть в деле развития и расширения воспитания. Исходя из этого Священный Собор провозглашает некоторые основные принципы о христианском воспитании, особенно в школах, принципы, которые должны быть шире развиты послесоборной Комиссией и применены Епископскими Конференциями соответственно различным местным условиям.

### *Всеобщее право на воспитание*

1. Все люди любой расы, положения и возраста, в силу достоинства личности, имеют неотъемлемое право на воспитание,<sup>5</sup> соответствующее особому назначению каждого из них,<sup>6</sup> их характеру и различию полов, в применении к их родной культуре и традициям, и одновременно открытое для братского общения с другими народами и для развития подлинного единства и мира на земле. Подлинное воспитание стремится к становлению человеческой личности в виду её высочайшей цели и одновременно на благо

---

<sup>3</sup> Cf. Professionem Universalem iurium humanorum (Déclaration des droits de l'homme) die 10 dec. 1948 a Foederatarum Nationum Coetu generali ratam habitam; et cf. Déclaration des droits de l'enfant, 20 nov. 1959; Protocole additionnel à la convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, Parisiis, 20 mart. 1952; circa illam Professionem Universalem iurium humanorum cf. Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Pacem in terris*, 11 apr. 1963: (A.A.S. 1963, 55); p. 295 s.

<sup>4</sup> Cfr. Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Mater et Magistra*, 15 maii 1961: (A.A.S. 1961, 53); p. 402; Conc. Vat. II, Constitutio Dogmatica *De Ecclesia*, n. 17: (A.A.S. 1965, 57); p. 21.

<sup>5</sup> Pius XII, Nuntius radiophonicus datus 24 dec. 1942: (A.A.S. 1943, 35); pp. 12, 19; Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Pacem in terris*, 11 apr. 1963: (A.A.S. 1963, 55); p. 259 s. Et cfr. Declarationes iurium hominis laudatas in nota 3.

<sup>6</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 31 dec. 1929: (A.A.S. 1930, 22); p. 50 s.

общества, членом которого является человек и в обязанностях которого, став взрослым, он примет участие.

Поэтому, учитывая развитие психологической, педагогической и дидактической наук, надо помогать детям и молодёжи гармонично развивать физические, нравственные и интеллектуальные способности, и постепенно приобретать более совершенное сознание ответственности, при постоянном усилии правильно проводить личную жизнь в подлинной свободе, преодолевая препятствия с великодушием и настойчивостью. Они должны постепенно, соответственно возрасту, получать положительное и благоразумное ознакомление с проблемами половой жизни. Кроме того, они должны так настаиваться к участию в общественной жизни, чтобы, получив необходимые и подходящие к тому средства, деятельно включиться в различные сферы человеческого общества, быть способными вступать в диалог с другими и с готовностью содействовать развитию общего блага.

Священный Собор заявляет также, что дети и молодёжь имеют право на поощрение к тому, чтобы с правой совестью судить о нравственных ценностях и усваивать их своим личным приятием, а равно и лучше познавать и любить Бога. Поэтому Собор настойчиво просит всех, кто имеет власть над народами или руководит воспитанием, о том, чтобы молодёжь никогда не лишалась этого священного права. Он увещает сынов Церкви великодушно трудиться во всех отраслях воспитания, особенно в целях скорейшего распространения соответствующих благ воспитания и образования на всех во всём мире.<sup>7</sup>

### *Христианское воспитание*

2. Всем христианам, которые через возрождение водою и Духом стали новой тварью,<sup>8</sup> называются детьми Божиими и являются таковыми, принадлежит право на христианское воспитание. Оно имеет свою целью не только достижение зрелости человеческой личности, о чём говорилось выше, но главным образом стремится к тому, чтобы крещенные, посвящаемые постепенно в познание тайны спасения, всё более сознавали принятый ими дар веры, научались бы поклоняться Богу Отцу в духе и истине (ср. Ин. 4. 23), прежде всего в литургическом действии, сообразовали бы свою жизнь согласно новому человеку в праведности и святости истины (ср. Еф. 4. 22-24), и таким образом пришли бы в мужа совершенного, в меру возраста полноты Христовой (ср. Еф. 4. 13), и содействовали бы возрастанию мистического Тела. Кроме того, в сознании своего призвания они должны и свидетельствовать о своей надежде, и приобретать привычку способствовать христианскому преобразованию мира, через которое природные ценности, рассматри-

---

<sup>7</sup> Cfr. Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Mater et Magistra*, 15 maii 1961: (A.A.S. 1961, 53); p. 441 s.

<sup>8</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, I c. p. 83.

ваемые в полном свете искупленного Христом человека, содействуют благу всего общества.<sup>9</sup> Поэтому Священный Собор напоминает душепастырям величайшую обязанность делать всё возможное для того, чтобы все верующие могли пользоваться христианским воспитанием, и прежде всего молодёжь, надежда Церкви.<sup>10</sup>

### *Лица ответственные за воспитание*

3. Так как родители передали жизнь детям, они обязаны по величайшему своему долгу воспитывать детей и поэтому они должны быть признаваемы первыми и главными их воспитателями.<sup>11</sup> Эта обязанность воспитания столь важна, что при её недостатке едва-ли можно чем-либо её заменить. Ибо родителям надлежит создавать в семье атмосферу, проникнутую любовью и благоговением к Богу и к людям, благоприятствующую целостному — личному и социальному — воспитанию детей. Поэтому семья есть первичная школа общественных добродетелей, в которых нуждается любое общество. Более всего в христианской семье, наделенной благодатью и требованиями таинства Брака, дети должны с первого возраста научиться познавать и почитать Бога и любить своего ближнего согласно с верою, принятою в Крещении; там же они получают первый опыт как здоровой общественной жизни, так и Церкви; наконец, через семью они постепенно вводятся в гражданское общество и в Народ Божий. Поэтому родители должны глубоко проникнуться великой важностью подлинно христианской семьи для жизни и развития самого Народа Божия.<sup>12</sup>

Задание воспитания, лежащее прежде всего на семье, нуждается в содействии всего общества. Поэтому, кроме прав родителей и тех, которым они поручили часть своей воспитательной обязанности, некоторые определенные права принадлежат гражданскому обществу, поскольку на нем лежит обязанность по устройению того, что требуется для общего временного блага. В его обязанности входит развивать различными способами воспитание молодёжи: то есть защищать обязанности и права родителей и других участвующих в воспитании и помогать им; по принципу вспомогательного долга, брать на себя воспитательное дело при недостаточности инициативы родителей или других обществ, однако, с учётом пожеланий родителей; кроме того,

---

<sup>9</sup> Cfr. Conc. Vat. II, Constitutio dogm. *De Ecclesia*, n. 36: (A.A.S. 1965, 57); p. 41 s.

<sup>10</sup> Cfr. Conc. Vat. II, *Decretum De pastorali Episcoporum munere in Ecclesia*, nn. 12-14.

<sup>11</sup> Cfr. Pius XI, *Litt. Encycl. Divini Illius Magistri*, 1. c. p. 59 s.; *Litt. Encycl. Mit brennender Sorge*, 14 martii 1937: (A.A.S. 1937, 29); p. 164 s.; Pius XII, *Allocutio ad primum congressum nationalem Consociationis Italicae Magistrorum catholicorum* (A.I.M.C.), 8 sept. 1946: *Discorsi e Radiomessaggi VIII*, p. 218.

<sup>12</sup> Cfr. Conc. Vat. II, *Constitutio dogmatica De Ecclesia*, nn. 11 et 35: (A.A.S. 1965, 57); pp. 16 et 40 s.

поскольку этого требует общее благо, основывать свои школы и заведения.<sup>13</sup>

Наконец, особым образом обязанность воспитания касается Церкви, не только потому, что она как человеческое общество должна быть признаваема способной воспитывать, но более всего потому, что она имеет обязанность возвещать всем людям путь спасения, сообщать верующим жизнь Христову и непрестанным попечением помогать им придти к полноте этой жизни.<sup>14</sup> Поэтому своим чадам Церковь должна как Мать обеспечивать такое воспитание, которое проникает всю их жизнь духом Христовым; но одновременно она предлагает сотрудничество со всеми народами для развития к совершенству целостной человеческой личности, на благо самого земного общества и на созидание более гуманного мира.<sup>15</sup>

#### *Различные средства христианского воспитания*

4. При исполнении своей обязанности воспитывать, Церковь, заботясь о всех соответствующих средствах, прежде всего печётся о тех, которые ей свойственны; первое из них — катехизация,<sup>16</sup> которая освещает и укрепляет веру, питает жизнь по духу Христову, ведёт к сознательному и деятельному участию в литургической тайне<sup>17</sup> и побуждает к апостольской деятельности. Церковь высоко ценит и стремится пропитать своим духом и возвысить также и иные средства, принадлежащие к общему наследию людей и весьма содействующие воспитанию духа людей и их подготовке; таковыми являются средства социального общения,<sup>18</sup> различные объединения культурного и спортивного характера, союзы молодёжи и, в особенности, школы.

---

<sup>13</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c. p. 63 s.; Pius XII, Nuntius radiophonicus datus 1 iunii 1941: (A.A.S. 1941, 33); p. 200; Allocutio ad primum Congressum nationalem Consociationis Italicae Magistrorum catholicorum, 8 sept. 1946: Discorsi e Radiomessaggi VIII, p. 218; Circa principium subsidiaritatatis cf. Ioannes XXIII, Litt. Encycl. *Pacem in terris*, 11 apr. 1963: (A.A.S. 1963, 55); p. 294.

<sup>14</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c. pp. 53 s., 56 s; Id., Litt. Encycl. *Non abbiamo bisogno*, 29 iunii 1931: (A.A.S. 1931, 23); p. 311 s; Pius XII, Litt. Secretariae Status ad XXVIII Hebdomadam Soc. Ital. 20 sept. 1955: *L'Osservatore Romano*, 29 sept. 1955.

<sup>15</sup> *Ecclesia laudat illas auctoritates civiles, locales, nationales et internationales quae, urgentiorum huius aetatis necessitatum consciae, omnes vires impendunt, ut omnes populi plenioris educationis et cultus humani participes fieri valeant.* Cfr. Paulus VI, Allocutio coram Foederatarum Nationum Coetu generali, 4 oct. 1965: *L'Osservatore Romano*, 6 oct. 1965.

<sup>16</sup> Cfr. Pius XI, Motu proprio *Orbem catholicum*, 29 iunii 1923: (A.A.S. 1923, 15); pp. 327-329, *Decretum Provide sane*, 12 ian. 1935: (A.A.S. 1935, 27); pp. 145-152; Conc. Vat. II, *Decretum De pastoralis Episcoporum munere in Ecclesia*, nn. 13 et 14.

<sup>17</sup> Cfr. Conc. Vat. II, *Constitutio De Sacra Liturgia*, n. 14: (A.A.S. 1964, 56); p. 104.

<sup>18</sup> Cfr. Conc. Vat. II, *Decretum De instrumentis communicationis socialis*, nn. 13 et 14: (A.A.S. 1964, 56); p. 149 s.

5. Среди всех средств воспитания особое значение имеет школа,<sup>19</sup> которая в силу своего назначения с постоянной заботой развивает умственные способности, воспитывает способность правильного суждения, вводит в культурное достояние, унаследованное от предыдущих поколений, развивает чувство ценностей, готовит к профессиональной жизни, порождает дружбу между воспитанниками различающимися характером и происхождением, располагая и благоприятствуя взаимопониманию. Кроме того, школа является неким центром, в деятельности и развитии которого должны участвовать заодно семьи, учителя, разные роды объединений, развивающие культурную, гражданскую и религиозную жизнь, гражданское общество и всё человечество.

Поэтому прекрасно и весьма важно призвание всех тех, кто, сотрудничая с родителями в исполнении их обязанностей и от имени человеческого общества, принимает на себя бремя воспитания в школах. Это призвание требует особых качеств ума и сердца, весьма тщательной подготовки и постоянной готовности к обновлению и приспособлению.

#### *Обязанности и права родителей*

6. Родители, которым принадлежат первичные и неотъемлемые обязанность и право воспитывать детей, должны пользоваться подлинной свободой в выборе школы. Поэтому гражданская власть, которой надлежит покровительствовать свободе граждан и защищать её, обязана соблюдать справедливость распределения, размещая свои субсидии так, чтобы родители могли выбирать школу для своих детей в полной свободе, по своей совести.<sup>20</sup>

Также надлежит государству заботиться о том, чтобы все граждане имели возможность должным образом участвовать в культуре и были бы соответственно подготовлены к осуществлению своих гражданских обязанностей и прав. Поэтому государство должно обеспечить право детей на соответствующее школьное воспитание, наблюдать за пригодностью учителей и за уровнем занятий, заботиться о здоровье учащихся и вообще развивать совокупность школьной системы, не теряя из виду принцип вспомогательной обязанности и, поэтому, исключая всякую школьную монополию, которая противоречит природным правам человеческой личности, развитию и распространению

---

<sup>19</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c. p. 76; Pius XII, *Allocutio ad Associationem Magistrorum Catholicorum Bavariae*, 31 dec. 1956: *Discorsi e Radiomessaggi XVIII*, p. 746.

<sup>20</sup> Cfr. Conc. prov. *Cincinnatiense III*, a. 1861: *Collatio Lacensis*, III, col. 1240, c-d; Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c., pp. 60, 63 s.



культуры, согласию между гражданами, а также плюрализму, существующему теперь во многих обществах.<sup>21</sup>

Священный Собор увещает верующих великодушно содействовать будь то изысканию соответствующих методов воспитания и занятий, будь то подготовке учителей, способных правильно воспитывать молодёжь, а в особенности через объединения родителей следить за всей школьной работой, в частности за нравственным воспитанием, которое она должна давать,<sup>22</sup> и поддерживать её.

### *Нравственное и религиозное воспитание в школе*

7. Кроме того, Церковь, сознавая свою весьма важную обязанность прилежно заботиться о нравственном и религиозном воспитании всех своих детей, должна присутствовать своей особой любовью и помощью подле тех из них, весьма многочисленных, которые воспитываются в некаатолических школах: свидетельством жизни преподавателей и заведующих, апостольским действием соучеников,<sup>23</sup> в особенности же служением священников и мирян, передающих им учение о спасении, соответственно их возрасту и обстоятельствам, и оказывающих духовную помощь уместными инициативами, сообразно с условиями времени и места.

Однако, родителям она напоминает великий лежащий на них долг принимать все меры или даже предъявлять требования к тому, чтобы их дети могли пользоваться этой помощью и, наряду со светским, гармонически продвигать их христианское образование. Поэтому Церковь приветствует те гражданские власти и общества, которые, учитывая существующий в современном обществе плюрализм и охраняя должную религиозную свободу, помогают семьям в том, чтобы воспитание их детей могло проводиться во всех школах согласно нравственным и религиозным принципам этих семей.<sup>24</sup>

---

<sup>21</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c., p. 63; Litt. Encycl. *Non abbiamo bisogno*, 29 iunii 1931: (A.A.S. 1931, 23); p. 305; Pius XII, Litt. *Secretariae Status ad XXVIII Hebdomadam Soc. Ital.*, 20 sept. 1955: *L'Osservatore Romano*, 29 sept. 1955. Paulus VI, *Allocutio ad Associationem Christianam Operariorum Italiae (A.C.L.I.)*, 6 oct. 1963: *Encicliche e Discorsi di Paolo VI*, I, Roma 1964, p. 230.

<sup>22</sup> Cfr. Ioannes XXIII, *Nuntius tricesimo exacto anno ex quo Litt. Encycl. Divini Illius Magistri editae sunt*, 30 dec. 1959: (A.A.S. 1960, 52); p. 57;

<sup>23</sup> *Ecclesia magni facit actionem apostolicam, quam etiam in illis scholis magistri et discipuli catholici exercere valent.*

<sup>24</sup> Cfr. Pius XII, *Allocutio ad Associationem Magistrorum Cathol. Bavariae*, 31 dec. 1956: *Discorsi e Radiomessaggi XVIII*, p. 745 s.

8. Присутствие Церкви в школьной области проявляется особым образом в католической школе. Последняя, разумеется, не менее чем другие школы, преследует культурные цели и гуманитарное образование молодежи. Однако ей свойственно придавать школьной среде атмосферу, проникнутую евангельским духом свободы и любви, помогать подросткам наряду с развитием своей личности одновременно возрастать по образу новой твари, которой они стали через Крещение, и в конечном итоге согласовать всеобщую человеческую культуру с вестью спасения так, чтобы познания о мире, жизни и человеке, которые воспитанники постепенно приобретают, освещались верою.<sup>25</sup> Таким образом католическая школа, открываясь как подобает современному прогрессу, воспитывает своих питомцев к действительному труду на благо земного града и, вместе с тем, prepares их к служению для распространения Царства Божия, чтобы через осуществление примерной и апостольской жизни они стали как бы закваской человеческого общества.

Следовательно, будучи в состоянии весьма много содействовать исполнению посланничества Народа Божия и диалогу между Церковью и человеческим обществом для их взаимного блага, католическая школа сохраняет своё важнейшее значение и в современных условиях. Поэтому Священный Собор снова провозглашает право Церкви, уже объявленное в многих документах Учительства,<sup>26</sup> и на свободное основание школ любого рода и степени, и на руководство ими, напоминая, что осуществление этого права весьма содействует охранению свободы совести и прав родителей, а также самому культурному прогрессу.

Но преподаватели должны помнить, что от них существенно зависит, чтобы католическая школа могла осуществлять свои цели и задачи.<sup>27</sup> Поэтому они должны подготавливаться весьма тщательно, чтобы освоить и светскую, и религиозную науку, санкционированную соответствующими дипломами, и педагогическое умение на уровне современных открытий. Объединенные между собою и с учащимися союзом любви и проникнутые апостольским

---

<sup>25</sup> Cfr. Conc. prov. Westmonasteriense I, a. 1852: Collatio Lacensis III, col. 1334, a-b.; Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c., p. 77 s.; Pius XII, Allocutio ad Associationem Magistrorum Catholicorum Bavariae, 31 dec. 1956: Discorsi e Radiomessaggi XVIII, p. 746; Paulus VI, Allocutio ad sodales F.I.D.A.E. (Federazioni Istituti Dipendenti dall'Autorità Ecclesiastica), 30 dec. 1963: Encicliche e Discorsi di Paolo VI, I, Roma 1964 p. 602 s.

<sup>26</sup> Cfr. *Imprimis documenta in nota 1 laudata; insuper hoc Ecclesiae ius proclamatur a multis Conciliis provincialibus nec non in recentissimis Declarationibus plurium Conferentiarum Episcoporum.*

<sup>27</sup> Cfr. Pius XI, Litt. Encycl. *Divini Illius Magistri*, 1. c., p. 80 s.; Pius XII, Allocutio ad Consociationem Catholic. Italicam Magistrorum scholarum secundariarum (U.C.I.I.M.), 5 ian. 1954: Discorsi e Radiomessaggi, XV, pp. 551-556; Ioannes XXIII, Allocutio ad VI Congressum Associationis Italicae Magistrorum Catholicorum (A.I.M.C.), 5 sept. 1959: Discorsi, Messaggi, Colloqui, I, Roma 1960, pp. 427-431.

духом, они должны свидетельствовать и жизнью, и учением о Едином Учителе — Христе. Они должны, прежде всего, сотрудничать с родителями, вместе с ними учитывая должным образом во всём воспитании различие полов и особое назначение, которым Божественное Провидение наделило каждого из них в семье и в обществе. Они должны стремиться пробуждать личную деятельность своих воспитанников и, по окончании курса учения, оставаться близкими им своими советами и дружбой, также и посредством особых объединений, проникнутых подлинным церковным духом. Священный Собор заявляет, что служение этих учителей является подлинно апостольством, весьма соответствующим и необходимым нашему времени, и вместе с тем, подлинным служением, оказываемым обществу. Он напоминает родителям-католикам обязанность поручать своих детей, где и когда это возможно, католическим школам, всемерно помогать им и сотрудничать с ними на благо своих детей.<sup>28</sup>

### *Разные виды католической школы*

9. С этим идеалом должны, насколько возможно, сообразоваться все школы, зависящие так или иначе от Церкви, хотя католическая школа и может принимать по местным условиям различные формы.<sup>29</sup> Конечно, Церкви весьма дороги и те католические школы, которые, особенно на территориях молодых Церквей, посещаются также учениками не-католиками.

В остальном, при основании католических школ и руководстве ими, должно иметь в виду нужды современного прогресса. Поэтому, продолжая способствовать начальным и средним школам, как основе воспитания, надлежит не терять из виду тех, которые особенно требуются современными условиями, как школы профессиональные<sup>30</sup> и технические, заведения для образования взрослых, для развития социальной помощи и для тех, кто из-за природных недостатков нуждается в особой заботе, а также школы служащие подготовке учителей как для преподавания религии, так и для других педагогических отраслей.

Священный Собор горячо увещает Пастырей Церкви и всех верующих не останавливаться ни перед какими жертвами для помощи католическим школам во всё более успешном выполнении их задачи и прежде всего идти навстречу нуждам тех, кто не имеет материальных средств или лишён семейной помощи и любви, или чужд дара веры.

---

<sup>28</sup> Cfr. Pius XII, Allocutio ad Consociationem Cathol. Italicam Magistrorum scholarum secundariorum (U.C.I.I.M.), 5 ian. 1954, 1. c., p. 555.

<sup>29</sup> Cfr. Paulus VI, Allocutio ad Officium Internationale Educationis Catholicae (O.I.E.C.), 25 febr. 1964: Encicliche e Discorsi di Paolo VI, II, Roma 1964, p. 232.

<sup>30</sup> Cfr. Paulus VI, Allocutio ad Associationem Christianam Operariorum Italiae (A.C.L.I.), 6 oct. 1963: Encicliche e Discorsi di Paolo VI, I, Roma 1964, p. 229.

10. Наравне с этим, Церковь весьма заботится о высших школах, особенно об университетах и факультетах. Более того, во всех зависящих от неё высших школах, она стремится к тому, чтобы посредством рациональной организации отдельные дисциплины, согласно своим принципам и своим собственным методам и при наличии свободы, присущей научному исследованию, развивались так, чтобы всё более углублялось их понимание и, чтобы, более внимательным рассмотрением новых вопросов и исследований, возбуждаемых современным прогрессом, яснее постигалось, каким образом вера и разум согласуются в единой истине, следуя при этом Учителям Церкви, в особенности святому Фоме Аквинату.<sup>31</sup> Таким образом, должно осуществляться как бы явное, постоянное и всеобъемлющее присутствие христианского мышления во всём умственном устремлении по развитию высшей культуры; и питомцы этих заведений должны получать такую подготовку, чтобы стать выдающимися деятелями науки, готовыми принимать важнейшие задания в обществе и быть свидетелями веры в мире.<sup>32</sup>

В католических университетах, в которых нет богословского факультета, должен существовать институт или кафедра богословия, где должны читаться лекции, приспособленные для студентов — мирян. Так как наука идет вперед в особенности благодаря специальным высоконаучным исследованиям, то католические университеты и факультеты должны уделять как можно больше внимания тем институтам, главная цель которых — развитие научных исследований. Священный Собор весьма рекомендует развивать католические университеты и факультеты, целесообразно распределенные в различных частях мира, с тем, чтобы они отличались не столько численностью, сколько уровнем науки; доступ к ним должен быть облегчен студентам, подающим надежду, даже при скромных средствах, особенно тем, кто приходит из новых наций.

Так как судьба общества и самой Церкви тесно связана с умственным развитием молодёжи, занимающейся высшими науками,<sup>33</sup> Пастыри Церкви

---

<sup>31</sup> Cfr. Paulus VI, Allocutio coram VI Congressu Thomistico Internationali, 10 sept. 1965: *L'Osservatore Romano*, 13-14 sept. 1965.

<sup>32</sup> Cfr. Pius XII, Allocutio ad magistros et alumnos Institutorum Superiorum Cathol. Galliae, 21 sept. 1950: *Discorsi e Radiomessaggi XII*, pp. 219-221; *Litterae ad XXII Congressum «Pax Romana»*, 12 aug. 1952: *Discorsi e Radiomessaggi XIV*, pp. 567-569; Ioannes XXIII, Allocutio ad Foederationem Universitatum Catholicarum, 1 apr. 1959: *Discorsi, Messaggi, Colloqui, I*, Roma 1960, pp. 226-229; Paulus VI, Allocutio ad Senatum Academicum Universitatis Catholicae Mediolanensis, 5 apr. 1964: *Encicliche e Discorsi di Paolo VI, II*, Roma 1964, pp. 438-443.

<sup>33</sup> Cfr. Pius XII, Allocutio ad Senatum Academicum et alumnos Universitatis Romanae, 15 iunii 1952: *Discorsi e Radiomessaggi XIV*, p. 208: «La direzione della società di domani è principalmente riposta nella mente e nel cuore degli universitari di oggi».

не должны пецись только о духовной жизни воспитанников, посещающих католические университеты, но, заботясь о духовном воспитании всех своих детей, они должны, по общему согласию Епископов, предусмотреть устройство при не-католических университетах католических общежитий и университетских центров, где священники, монашествующие и миряне, тщательно выбранные и подготовленные, могли бы оказывать постоянную духовную и умственную помощь университетской молодёжи. Молодёжь наиболее одаренную, из католических университетов и из других, и проявляющую способность к преподаванию или к исследованиям, надлежит воспитывать с особой заботой и поощрять к профессии.

### *Богословские факультеты*

11. Церковь весьма много ожидает от деятельности факультетов священных наук,<sup>34</sup> ибо она вверяет им важнейшую обязанность готовить своих питомцев не только к священническому служению, но, прежде всего, либо к преподаванию в высших церковных учебных заведениях, либо к личной научно-исследовательской работе, либо к несению наиболее трудных задач интеллектуального апостольства. Дело тех же факультетов — глубже исследовать различные области священных дисциплин, чтобы достигать всё более полного понимания священного Откровения, расширять доступ к достоянию христианской мудрости, унаследованному от прежних поколений, развивать диалог с отделёнными от нас братьями и с нехристианами, а также отвечать на вопросы, возбуждаемые научным прогрессом.<sup>35</sup>

Поэтому церковные факультеты, по соответствующему пересмотру своих собственных узаконений, должны развивать всеми мерами священные науки и иные с ними связанные, и, применяя также новейшие методы и средства, готовить своих учащихся к более глубоким исследованиям.

### *О сотрудничестве в школьной области*

12. Сотрудничество, которое всё более поощряется и укрепляется в плане епархиальном, национальном и международном, весьма необходимо также в школьной области, и поэтому всеми силами нужно заботиться об установлении между католическими школами соответствующей согласованности и о развитии между ними и другими школами того сотрудничества, которого требует общее благо всего человечества.<sup>36</sup>

---

<sup>34</sup> Cfr. Pius XI, *Constitutio Apostolica Deus Scientiarum Dominus*, 24 maii 1931: (A.A.S. 1931, 23); pp. 245-247.

<sup>35</sup> Cfr. Pius XII, *Litt. Encycl. Humani Generis*, 12 aug. 1950: (A.A.S. 1950, 42); pp. 568 s., 578; Paulus VI, *Litt. Encycl. Ecclesiam Suam*, Pars III, 6 aug. 1964: (A.A.S. 1964, 56); pp. 637-659; *Conc. Vat. II, Decretum De Oecumenismo*: (A.A.S. 1965, 57); pp. 90-107.

<sup>36</sup> Cfr. Ioannes XXIII, *Litt. Encycl. Pacem in terris*, 11 apr. 1963: (A.A.S. 1963, 55); p. 284 et passim.

Из большей согласованности и совместного труда возникнут более обильные плоды, особенно в академических заведениях. Поэтому при каждом университете различные факультеты должны, поскольку это соответствует их специальности, взаимно помогать друг другу. Также сами университеты должны стремиться к тесному сотрудничеству между собою; совместно устраивая международные съезды, распределяя между собою научные исследования, делясь своими открытиями и обмениваясь временно профессорами, наконец, развивая всё, что может способствовать усилению сотрудничества.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Священный Собор увещает настоятельно молодёжь, чтобы она была великодушно готова, сознавая превосходство задачи воспитания, принимать её на себя, особенно в тех странах, где недостаток преподавателей ставит воспитание молодёжи под угрозу.

Выражая свою глубочайшую благодарность священникам, монахам, монахиням и мирянам, которые в духе евангельского самоотвержения прилежат благородному делу воспитания и преподавания в школах любого рода и уровня, Священный Собор увещает их великодушно пребывать в принятой ими должности и, пропитывая учеников духом Христовым, стремиться в педагогическом искусстве и в занятии науками отличаться так, чтобы не только трудиться на внутреннее обновление Церкви, но сохранять и приумножать её благотворное присутствие в современном мире, в особенности в сфере культуры.

**Всё это вместе взятое, и каждое в отдельности, постановленное в этой Декларации, было угодно Отцам Священного Собора. И Мы, Апостольской властью, вверенной Нам Христом, в единении с Досточтимыми Отцами это подтверждаем в Духе Святом, решаем, постановляем, чтобы всё это, установленное на Соборе, было обнаружено во славу Божию.**

Рим, у св. Петра, Октября дня 28-го, 1965 г.

**Я, ПАВЕЛ, Епископ Католической Церкви**

*Следуют подписи Отцов*

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>Введение</i> . . . . .	3
Всеобщее право на воспитание . . . . .	4
Христианское воспитание . . . . .	5
Лица ответственные за воспитание . . . . .	6
Различные средства христианского воспитания . . . . .	7
Важность школы . . . . .	8
Обязанности и права родителей . . . . .	8
Нравственное и религиозное воспитание в школе . . . . .	9
Католические школы . . . . .	10
Разные виды католической школы . . . . .	11
Католические Университеты и Факультеты . . . . .	12
Богословские Факультеты . . . . .	13
О сотрудничестве в школьной области . . . . .	13
<i>Заключение</i> . . . . .	14